



兔躍龍騰 迎春晚會

Chinese New Year Celebration



Presented by

California Chinese Engineers Association
加州華人工程師協會

And

Chang Cheng Chinese School
長城中文學校

January 30th, 2010



迎春晚會 Chinese New Year Celebration 兔躍龍騰



Dear CCEA members, CCCS students, parents, and friends:

尊敬的加州華人工程師協會會員們，長城中文學校的同學們，家長們和朋友們：

We are honored to have all of you joining us to celebrate 2010 Chinese New Year – the year of Tiger. We would like to express our sincere gratitude for your support to our two community organizations for the last year, and to wish you a wealthy, healthy, and happy New Year.

春風傳吉語，甘霖潤新春。值此虎年歲首之際，我們非常高兴各位親朋好友，舊雨新知，歡聚一堂，同慶中國農曆新年；衷心感謝在過去的一年裡大家對加州華人工程師協會和長城中文學校的支持。祝願虎年帶來好運長，年送歡樂家瑞祥。

Shawn Wei 魏育生
President, CCEA

加州華人工程師協會會長

Kun Hu 胡堃
Principal, CCCS

長城中文學校校長



虎跃龙腾迎新春

加州华人工程师协会(CCEA) 长城中文学校(CCCS)

2010 春节联欢晚会

总策划, 导演:

潘萍 (Ping Pan), 王菊春 (Debbie Wang), 秦建英 (Cindy Qin)

节目主持人: Bei Wang, John Shen, Grace Lee, and James Hu

- 奏美国国歌 奏中国国歌 - 长城中文学校六年级学生
 - 加州华人工程师协会会长和长城中文学校校长致辞
 - 中国驻旧金山总领馆路文祥副总领事 致辞
 - 加州华人工程师协会理事和会长选举结果
 - 长城中文学校理事和校长选举结果
 - 感谢历届会长和校长的奉献
1. 开场表演: “虎跃龙腾迎新春” **Choreographer:** Weihong Ji
Performers: CCCS Students in dance class
 2. 虎哥虎妞拜大年 **Coordinator:** Dongmin Luo
Performers: Paul Yang, Chen Li, Kun Hu, Dongmin Luo, Sharon Zheng, Fangfei Chen, Marisa Zhuo, Debbie Wang
 3. 舞蹈: “三月三, 九月九” **Choreographer:** Weihong Ji
Performers: Yanli Tang, Yalan Shang, Jinli Guo, Fee Yee, Vivian Yan, Susan Shattle, Yali Liu, Sheila Fang, Yuying Liu, Ping Pan
 4. 家庭表演: “常回家看看” **Coordinator:** Debbie Wang
Performers: Lian Duan's family, Rihui Zhang's family, Jinrong Wang's family, Shawn Wei's family, Li Zhang's family, Jie Yu's family, Rihui Yang's family
 5. 诗朗诵: “青春万岁” **Coordinator:** Kun Hu
Performers: Jeff Liang, David Ke, Sabrina Huang
 6. 表演唱: “小小世界” **Conductor:** Kun Hu, **Coordinator:** Lily Wang
Performers: CCCS Students in Grade K, 2, and 4
 7. 大号: “VEGA” **Performers:** Kevin Ma and Chet Chwalik
 8. 学生表演唱: “春天在哪里” **Coordinators:** Juan Wang, Hong Chen
Performer: CCCS Students in grade 1

9. 相声: “给校长的一封信” **Author:** Kang Chen
Performers: Kang Chen, Kimberly Gamble, Grace Lee
10. 武术表演: **Director/Coach:** Qiuhua Wu
Performers: Qiuhua Wu and CCCS Students
11. 诗歌朗诵: “岁月如歌” **Writer:** Kun Hu
Performers: Lily Wang, Jenny Wang, Shawn Wei, Kun Hu
12. 金曲联唱 **Coordinator:** Ke Zhou
Performers: Rhoda Huang, Yanli Tang, Jason Fan, Chen Li, Wenyi Long, Dongmin Luo, Ke Zhou
13. 舞蹈: “筷子舞” **Choreographer:** Weihong Ji, **Coordinator:** Cindy Qin
Performers: Sabrina Chen, Victoria Chiu, Emily Duan, Rikki Hu, Peiyi Li, John Liang, Xinyi Lin, Cathy Liu, Patty Long, Wendy Shen, Gina Wu
14. 幽默表演 **Author:** Larry Wu
Performer: Larry Wu, Marisa Zhuo
15. 诙谐舞蹈: “回娘家” **Coordinator:** Debbie Wang
Performers: Kang Chen, Lily Wang, Fangfei Chen, Jiffay Li, Debbie Wang, Dali Zhou, Ke Zhou, Jenny Fu, Lian Duan, Mei Wang, Shawn Wei, Helen Zheng, Cliff Li
16. 男声独唱: “美丽的神话” **Singer:** Linan Wang
17. 新疆舞蹈: “快乐地跳吧” **Performers:** Jina Wang, Christina Yin
18. 亮丽风景时装表演 **Coordinator:** Cindy Qin
Performers: Louise Li, Frank Cao, Marisa Zhuo, Zaiguang Wu, Rhoda Huang, Kang Chen, Helen Zheng, Cliff Li, Vivian Yan, Rihui Yang, Jenny Wang, Cindy Qin, Ping Zhu, Michael Liu, Xinyi Lin, Patty Long, Loqin Romano, Sabrina Huang, Diana Li, Selina Li, Rikki Hu, Shirley Shen, Anna Sheen, Emily Duan
19. 相声: “醉酒” **Author:** Kun Hu, John Feng
Performers: John Feng, Roger Wang
20. 二人转: “小拜年” **Choreographer:** Xiaoping Diao
Performers: Xiaoping Diao, Qingdong Yan, Lily Wang, Jason Fan
21. 舞蹈: “回忆” **Choreographer:** Weihong Ji
Performers: June Zhang, Cora Chen, Miranda Chow, Rhoda Huang, Ling Wang, Kate Zhang, Lian Duan, Xinyan Tian, Qiao Hou, Cindy Qin

22. 独舞: 'Hit Me Up' **Performer:** Christina Yan

23. 京剧: “红灯记选段” **Performers:** Helen Zheng, Rihui Zhang

24. 交谊舞: “青春的旋律”

Coordinator: John Jiang **Group Choreographer:** Tony Shen
Performers: Xiaoping Diao & Qingdong Yan, Jenny Wang & Xinnong Li, John Jiang & Jane Zhang, Tony Shen & Yali Liu, Ping Zhu & John Shen, Marisa Zhuo & Larry Wu, Ling Chen & Jinrong Wang, Yanli Tang & Wenyi Long, Ping Pan & John Feng

25. 大合唱: “让世界充满爱 --走向明天”

Coordinators: Ke Zhou & Da Li, **Chorus Conductor:** Kang Chen
Performers: CCEA members and CCCS parents

联欢晚会服务人员:

舞台监督: Wei Zhang, Ping Pan, Debbie Wang, Cindy Qin
舞台设计与制作: Xiaodong Chen, Shawn Wei
舞台道具制作: Yiwei Hu
音响: Yiwei Hu
音乐编辑: Jinxing Zha, Shawn Wei, Roger Wang
拉幕: Carl Duan
摄影: Ke Zhou, Da Li, Wenyi Long
录像: Jinxing Zha, Li Zhang
会员会费: Jinxing Zha, Frank Cao
抽奖: Cindy Qin, Rikki Hu, Patty Long, Andy Wu, Jason Li
晚餐服务: John Feng, Larry Wu, Cliff Li, Jinshan Liu, Li Zhang
赞助与广告: Shawn Wei
节目册制作: Shawn Wei
停车与安全: William Bi, Baoqun Liu, Charles Cai, Yuxiao Chen

赞助商:

Eric Fang, Golden Bridge Financials
China National Day Foundation
APAPA
Robert Lin, Premier Home & Finance
Michelle Wong, Capital Gateway Realty
Fungfong Hsu, Sun Sun Financial
Carol Wang, Carol Wang Realty
Evette Tsang, Evette Tsang Insurance and Financial
Sunny Sun, Keller Williams Realty



让世界充满爱

(女声): 轻轻地捧起你的脸, 为你把眼泪擦干,
这颗心永远属于你, 告诉我不再孤单。
深深地凝望你的眼, 不需要更多的语言,
紧紧地握住你的手, 温暖依旧未改变。

(男声): 轻轻地捧起你的脸, 为你把眼泪擦干,
这颗心永远属于你, 告诉我不再孤单。
深深地凝望你的眼, 不需要更多的语言,
紧紧地握住你的手, 温暖依旧未改变。

(合唱): 我们同欢乐, 我们同忍受,
我们怀着同样的期待。
我们共风雨, 我们共追求,
我们珍存同一样的爱。
无论你我可曾相识, 无论在眼前在天边,
真心的为你祝愿, 祝愿你幸福平安,
祝愿你幸福平...安...。

(男声): 你走来, 我走来, 我们走到一起来,
在这缤纷的世界里, 心潮澎湃。

(女声): 你走来, 他走来, 大家走到一起来,
在这缤纷的世界里, 有无限的爱。

(合唱): 啊...让这个世界有真心的爱。
啊...让这个世界充满情和爱。(x2)

(合唱): 啊...一年又一年。啊...我们走向明天。(x2)
啊...一年又一年。啊...我们迎接明天。(x2)
啊...一年又一年。啊...我们拥有明天。(x2)



